hie todo, libra, revista, balicto, etc., de los que se nos envice de gieraplaces, daremos noticia en estas páginas, se por extenso, las

con la brevedad que imponçan las circunstancias

Laly sapra sprayla /

Gargla Sancoer-Marin I

DIPUTACION PROVINCIAL DE CACERES

Servicios Culturales

# ILCANTARA

Revista Literaria



Número correspondiente al año 1958

CÁCERES

### ALCANTARA

REVISTA LITERARIA

# Publicación mensual de los Servicios Culturales de la Excma. Diputación Provincial de Cáceres

DIRECCIÓN V ADMINISTRACIÓN: PALACIO PROVINCIAL.—Teléfono 1584

#### SUMARIO

#### Páginas

	· With	
El proceso de Hipanización de Carlos I.	3	Carlos Callejo Serrano,
Nuestros clásicos: Soneto	16	Benito Arias Montano.
El último palacio de la unidad	17	Blas Piñar.
Soneto	28	Hernando de Acuña.
Las exequias en vida del Emperador	29	Domingo Sánchez Loro.
Media naranja (Leyenda del Emperador).	35	José Canal.
Necrológicas; Pío XII	37	
Una carta d l Emperador Carlos V	38	Miguel Muñoz de San Pedro, Con- de de Canilleros.
Ideario español	40	Ramón Menéndez Pidal.
Soneto a Carlos V	41	Pedro Romero Mendoza.
En torno a un centenario: El Mundo de		Tear o Romero Menasca.
María  De ayer y de hoy: Al Rey Nuestro Señor	42	Marcelino González-Haba.
y Soneto LVI	45	Hernando de Acuña y Fernando de Herrera.
los V	46	Manuel Machado.
Un centenario glorioso: Carlos V y la Al-	47	Narciso Sánchez Morales.
Al Emperador Carlos en el Cancionero	51	Valeriano Gutiérrez Macias.
Extremeño	58	Fernando Bravo.
Critica sin hiel	61	«Un Aprendiz de Hablista».
riesta literaria en Mérida	64	V. G. M.
Pensamientos	66	La Bruyère, Goethe, Milton, Tasso y Schopenhauer.
Mirador: Crónica	67	Curio O'Xillo.
cion intelectual	69	V. G. M.
Concursos literarios	74	
Láminas		[Nuestros artistas: «Yuste y la Vera», por V. Martinez Terrón Busto del Emperador, Carlos por E. Pérez Comendador. Re

trato del Emperador Carlos V.

por Tiziano. «Visita del infante

Juan de Austria al Emperador, en Yuste», por Rosales. Retrato

ecuestre del Emperador Carlos

V, por Tiziano. Caceria en honor de Carlos V, en el Castillo de Torgau, por Cranach. Retrato de Carlos V, de autor anónimo alemán. Grabado de San Pedro

de Alcántara y fotos Javier].



# ALCANTARA



D. Legal CC - 26 - 1958

Número correspondiente al año 1958

## El Proceso de Hispanización de Carlos I

por Carlos CALLEJO SERRANO



N este año del centenario carolino es difícil hablar con palabras no ya nuevas, pero ni siquiera poco gastadas de cualquier tema que se relacione con la figura del gran emperador y rey, Sin llegar a esta fecha conmemorativa, Carlos V ha sido uno de los personajes de la Histonria que más ha dado que decir, estudiar y comentar a los cronistas y a los historiógrafos.

Por estos motivos, sea el que sea el asunto que se elija para asociarse al homenaje nacional que España dedica al segundo de los Austrias y nuestra revista hace suyo en el presente número, ha de estar forzosamente cuajado de repeticiones y de lugares comunes. Solamente tratando de explayar visiones absolutamente personales puede lograrse una gran probabilidad de ofrecer al lector alguna faceta nueva en tan difundida y difusa materia.

En la vida intensa, combativa y brillante del emperador Carlos se da un fenómeno que tiene particular interés para los comentaristas españoles: la lenta metamorfosis o cambio de nacionalidad que se verifica en el nieto de los Reyes Católicos a lo largo de su existencia. Metamorfosis exclusivamente psíquica, claro está, cambio espíritual y mental que demuestra el poder de captación de la sangre hispánica y la energía de arrastre del alma española en aquella época. Cuando Carlos viene a la península es un perfecto extranjero que ignora todo lo relativo al país sobre que va a reinar, incluso su lengua. En cambio, al fin de su reinado, cuando habiéndose despojado de la púrpura y el oro que fueron agobiante carga de su vida, piensa ya sólo en disponerse al gran negocio de la eterna salvación, ya no es más que un viejo hidalgo español que busca en su terruño patrio la paz sosegada, el puro cielo y el aire serrano propicio a la meditación.

Este proceso no hubiera tenido mucho de particular si el rey nacido y criado en otro país hubiese venido a ceñir únicamente la corona de España y a no moverse de su reino ni comprometerse en aventuras o negocios extranjeros. Tal fué el caso de Felipe V, el cual sin embargo y pese a su buena voluntad, no dejó en su vida de ser un francés. Carlos en cambio, no es únicamente rey de España, es también el